

# PETIT GUIDE DE NAVIGATION



&

# UTILISATION DES DONNÉES GPX

PAR



Vélo Québec  
VOYAGES

La plupart des parcours de nos voyages sont hébergés sur le site *Ride with GPS*. À partir de cette plateforme, vous pouvez naviguer sur l'application ou télécharger les GPX sur votre téléphone ou votre GPS.

Si vos GPX vous ont été transmis via un fichier (et non un lien), veuillez-vous référer à la section : *Utilisation des données GPX* ( page 12 )

## TABLE DES MATIÈRES

Petit guide de navigation Ride with GPS.....	2
Vous avez un GPS? Utilisez la plateforme web de <i>Ride with GPS</i> .....	3
Vous avez un téléphone intelligent? Utilisez l'application mobile de <i>Ride with GPS</i> .....	5
Bon à savoir .....	11
Utilisation des données GPX.....	12

# PETIT GUIDE DE NAVIGATION RIDE WITH GPS

## avec utilisation d'un GPS ou de l'application mobile

Vous possédez un GPS ou un téléphone intelligent? Vélo Québec Voyages vous invite à découvrir les cartes et les profils topographiques de ses voyages via la plateforme *Ride with GPS* (RWGPS).

Voici un petit guide de navigation qui vous permettra de mieux connaître les différentes possibilités que vous offre cette plateforme.


Vous trouverez le lien de vers votre parcours dans un fichier sur le Google drive de votre voyage.

Le lien vous permet de vous inscrire à votre parcours sur le site RWGPS.

### 1. Avant de commencer, connectez-vous à votre compte RWGPS (A)

(Ou créez-vous un compte gratuit si vous n'en possédez pas déjà un, soit via l'application que vous aurez téléchargé sur votre téléphone intelligent (via Google Play ou App Store) ou sur la page web <https://ridewithgps.com/>) (B)

**A.**



**Sign in to Ride with GPS**

Email address


Password

Keep me signed in

**Sign in to your account**

[Forgot password?](#)

**B.**



**Create a Ride with GPS account**

Your display name

Email address

Email confirmation

Password

Can we send you email notifications about major site updates and improvements?

**Sign up**

By signing up you are agreeing to our [Terms of Service](#)



# Vous avez un GPS pour naviguer sur votre vélo ? UTILISEZ LA PLATEFORME WEB DE RIDE WITH GPS

2. Cliquer sur le lien *Ride with GPS* qui vous a été envoyé pour vous inscrire à l'événement

Vous pouvez, entre autres :

- consulter les parcours (accès facile à partir de votre compte personnel);
- exporter les parcours en format TCX ou GPX pour votre GPS;
- exporter/imprimer les itinéraires et cartes;
- naviguer les parcours sur l'application mobile (même hors ligne !)



Congrats you are  
RSVP'd!

You now have access to navigation features  
on all routes in your event.

Continue to event



App features

Use turn by turn voice navigation and  
download routes and maps to your phone  
for offline usage.



Web features

Print PDF maps, download GPS files,  
explore all event routes.

[Learn more about benefits](#)

Voici comment télécharger les fichiers des parcours dans votre GPS à partir de *Ride with GPS*:

## 1. Consultez les parcours sur votre ordinateur.

a. Sur la PAGE D'ACCUEIL (**Tableau de bord**) de votre compte, cliquez sur "Continue to even" auquel vous êtes inscrit.

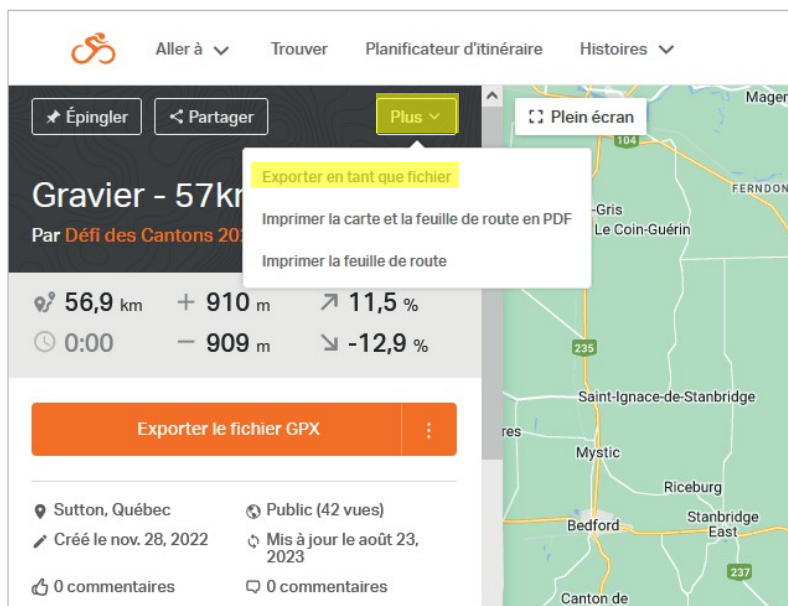
## 2. Exportez le fichier GPX dans votre GPS

Exemple donné en utilisant un appareil GPS Garmin Edge 800 et navigateur Windows.

À noter que les Garmin modèle Nüvi (voiture) ne sont pas compatibles. Voir [rubrique d'aide](#) pour plus de détails et autres modèles.

The screenshot shows the Ride with GPS website interface. On the left, there is a sidebar with navigation options: Aller à, Explorer, Planificateur d'itinéraire, and Histoires. The main content area displays a route titled "Guadeloupe - S24GUGT-Village Ste-Anne" created by Vélo Québec Association on Mon, March 4, 2024. Below this, there is a list of routes under the heading "Itinéraires". The first route, GUGTVSA\_J2, is highlighted in green and has a distance of 30.5 km and an elevation gain of +308 m. Other routes include GUGTVSA\_J3\_moyen (68.2 km, +619 m), GUGTVSA\_J3court (58.6 km, +482 m), GUGTVSA\_J3Long (86.0 km, +780 m), GUGTVSA\_J4Ferry (18.0 km, +149 m), GUGTVSA\_J4MG (45.6 km, +435 m), GUGTVSA\_J5court (48.3 km, +375 m), GUGTVSA\_J5Long (99.0 km, +758 m), GUGTVSA\_J5Moy\_Long (85.5 km, +647 m), GUGTVSA\_J5Moyen (70.2 km, +532 m), GUGTVSA\_J6court (47.9 km, +460 m), GUGTVSA\_J6Long (63.7 km, +701 m), GUGTVSA\_J7court (66.1 km, +572 m), and GUGTVSA\_J7Long (86.0 km, +696 m). A button "Tout afficher sur la carte" is located at the bottom of the list. On the right, a map shows the route in red, with a red pin indicating the starting point. Below the map is an elevation profile showing the route's elevation in meters (0 to 100) over a distance of 30.5 km. The profile shows a significant elevation gain, peaking at approximately 100 meters. The website footer includes the URL https://ridewithgps.com/.

- a. Sur la PAGE DU PARCOURS, cliquez sur **Plus : Exporter en tant que fichier**



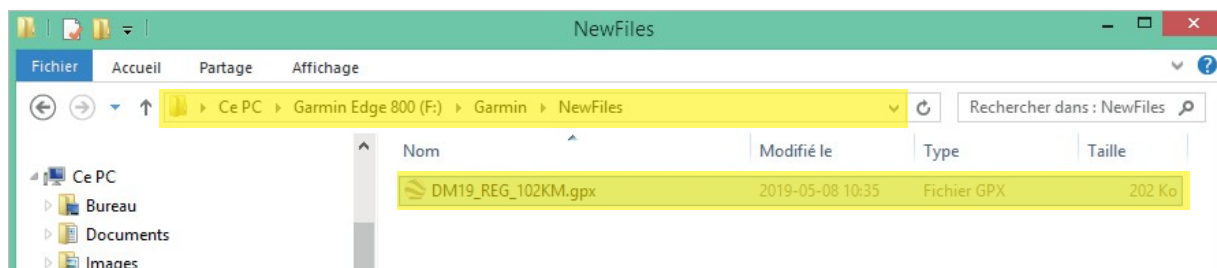
- b. Choisissez le format de fichier voulu :

Garmin Edge 500 et + (Edge 705, 800, 810, 1000, etc.) :

**GPX Trace** (le GPS créera sa propre navigation – fonctionne habituellement très bien)

ou **TCX Course** (les feuilles de route utilisées pour la navigation seront incluses dans le fichier directement et vous aurez la possibilité de choisir la notification de parcours avancée).

- c. Enregistrez le fichier GPX ou TCX dans le dossier **NewFiles** de votre GPS (Garmin Edge x00 > Garmin > NewFiles ou enregistrez-le dans votre ordinateur pour ensuite le copier-coller dans le dossier NewFiles de votre GPS.)  
(En fonction de vos paramètres, le fichier pourrait se télécharger dans votre dossier Téléchargements)



- d. Éjectez votre GPS (ne retirez pas simplement le fil du port USB, ceci pourrait entraîner une corruption des données)
- e. Retrouvez votre parcours dans votre appareil GPS, puis naviguez selon les instructions de votre appareil !

**Note :** l'installation des fichiers GPX dans votre GPS est de votre responsabilité. Vélo Québec Voyages ne peut malheureusement pas vous offrir d'assistance technique en ce qui a trait à l'utilisation d'un GPS. Comme l'informatique n'est parfois pas sans faille, il est important de vous référer, en cas de doute ou de questionnement sur le parcours, référez-vous à la version pdf que vous trouverez sur votre drive.



Vous avez un téléphone intelligent et vous désirez vous en servir pour naviguer sur votre vélo ?

## UTILISEZ L'APPLICATION MOBILE DE *RIDE WITH GPS*

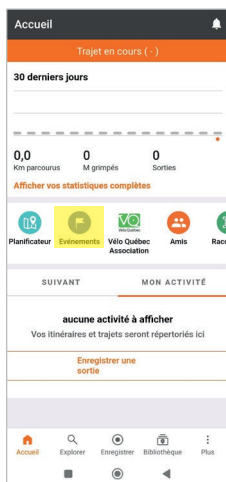
L'application mobile de *Ride with GPS* vous offre la possibilité de naviguer sur votre parcours à partir de votre téléphone intelligent. Voici comment profiter des différentes fonctionnalités – habituellement payantes – offertes gratuitement aux participants des voyages de Vélo Québec!

### 1. Consultez les parcours sur votre téléphone intelligent

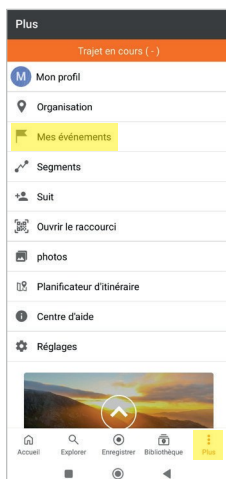
- a. Téléchargez gratuitement l'application mobile de *RWGPS* et connectez-vous à votre compte.

-  APP STORE
-  GOOGLE PLAY

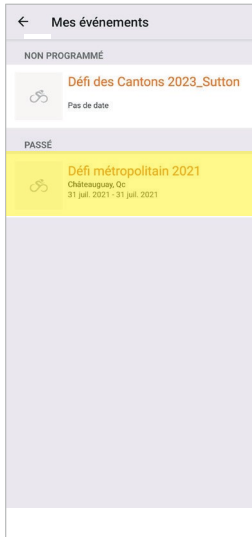
- b. À partir de la PAGE D'ACCUEIL (onglet **Accueil**), cliquez sur l'icône **Événements** : les événements auxquels vous vous êtes inscrits seront listés dans cette section



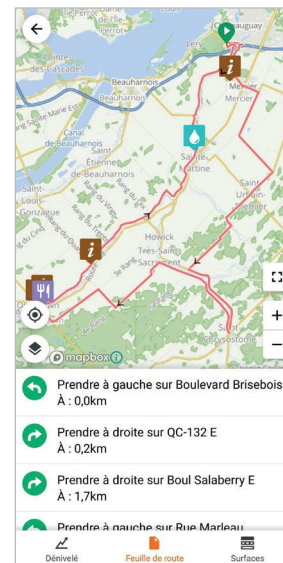
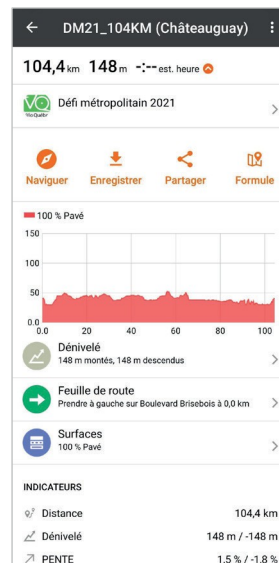
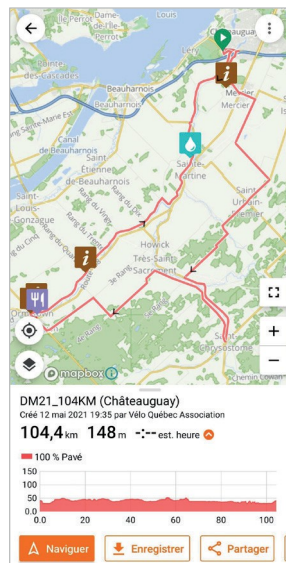
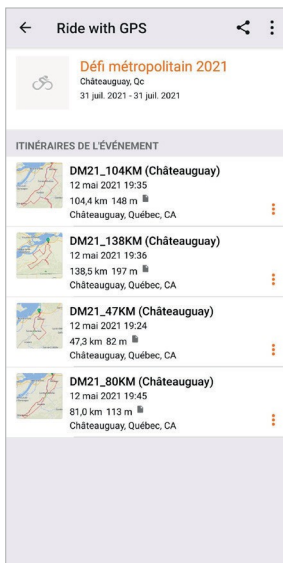
Alternativement, accédez à vos événements via l'onglet **Plus > Mes événements**



c. Cliquez sur celui qui vous intéresse !



d. Sur la PAGE DE L'ÉVÉNEMENT, cliquez sur un parcours afin de le visualiser dans l'application mobile. Voyez toutes les informations à propos de votre parcours en bas de page.

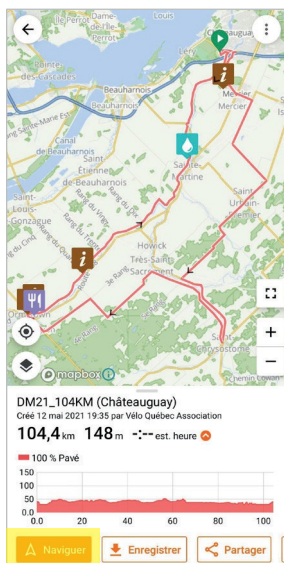




## 1. Naviguez sur un parcours de l'événement

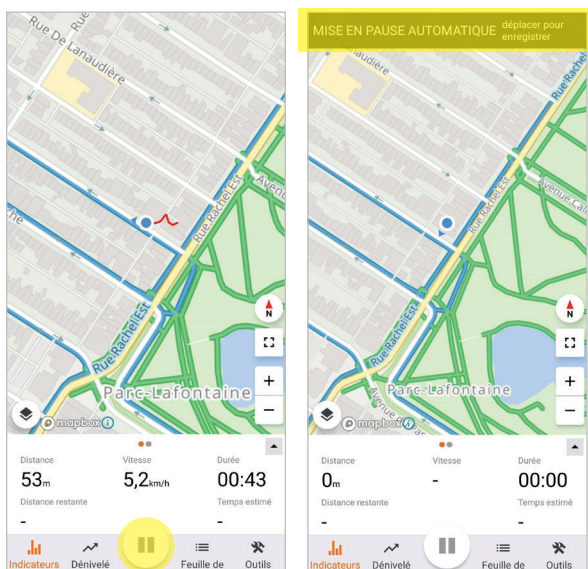
À moins d'être en mode hors ligne, la navigation requiert que vous ayez des données cellulaires sur votre appareil ainsi qu'un accès à un réseau sur le parcours.

a. Sur la PAGE DE L'ÉVÉNEMENT, cliquez un parcours puis sur le **bouton Naviguer**

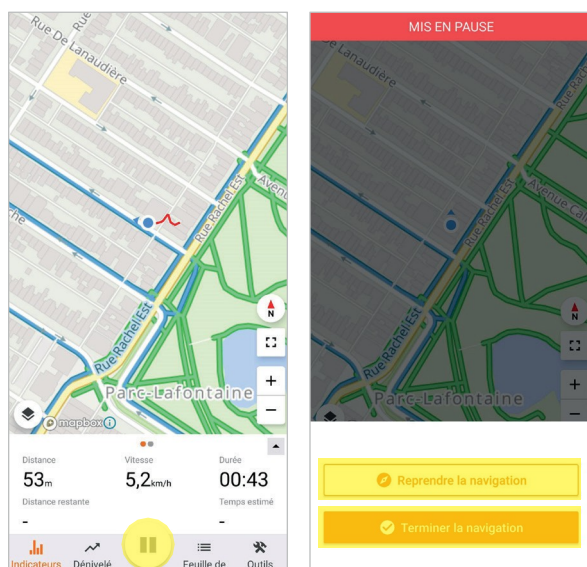


b. Quand l'application est prête, commencez à rouler pour que la navigation soit enclenchée!

c. Vous vous arrêtez? La mise en pause automatique s'enclenchera et la navigation reprendra lorsque vous repartirez.



- d. Vous voulez terminer la navigation ou forcer la pause? Tenez le **bouton Pause** pendant quelques secondes et voyez les options qui s'offrent à vous :



- **Terminer la navigation** (Enregistrez votre randonnée qui sera stockée ensuite pour consultation dans la section *Trajets* de l'onglet **Bibliothèque**)
  - sortir du mode Pause pour retourner en mode navigation (**Reprendre la navigation**)
- e. Une fois le parcours terminé, vous en serez notifiés et vous pourrez terminer la navigation – l'appli continuera d'enregistrer votre randonnée jusqu'à ce que vous y mettiez fin en appuyant sur Pause tel que décrit en d.

**À propos de Navigation** : Il est possible de suivre son parcours via des indications visuelles et vocales et ce, plusieurs centaines de mètres avant de devoir tourner, de recevoir des indications lorsque vous êtes « hors parcours »; d'enregistrer votre randonnée, etc.

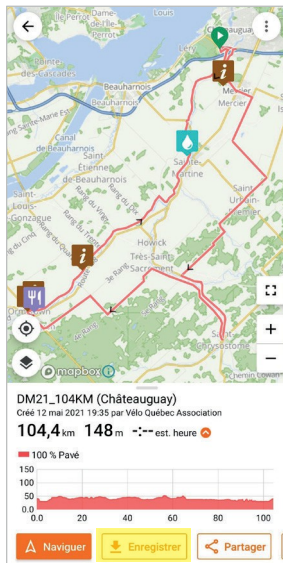
### 1. Naviguez un parcours de l'événement en mode hors ligne

Vous voulez limiter la consommation de données cellulaires et la batterie de votre téléphone intelligent? Téléchargez vos parcours lorsque vous êtes branché sur le Wi-Fi et naviguez ensuite en mode hors ligne. (Vous pouvez même enclencher le mode avion.) Voici comment télécharger vos parcours pour les utiliser en mode hors ligne :



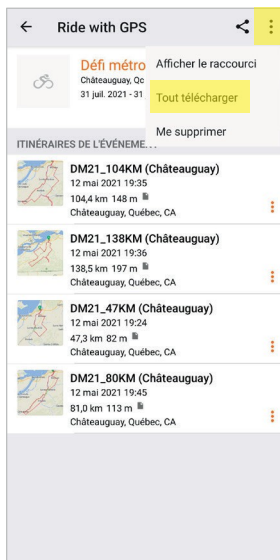
Pour télécharger vos parcours **un à un ou au choix** :

- PAGE DE L'ÉVÉNEMENT > Cliquez un parcours > option Télécharger (**Download**)



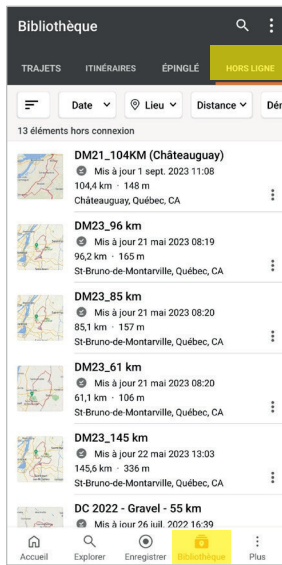
Ou pour télécharger **tous les parcours en même temps** :

- PAGE DE L'ÉVÉNEMENT > Menu de droite > **Tout télécharger**



Pour récupérer vos parcours hors ligne :

- ONGLET *Bibliothèque* > section **HORS LIGNE**

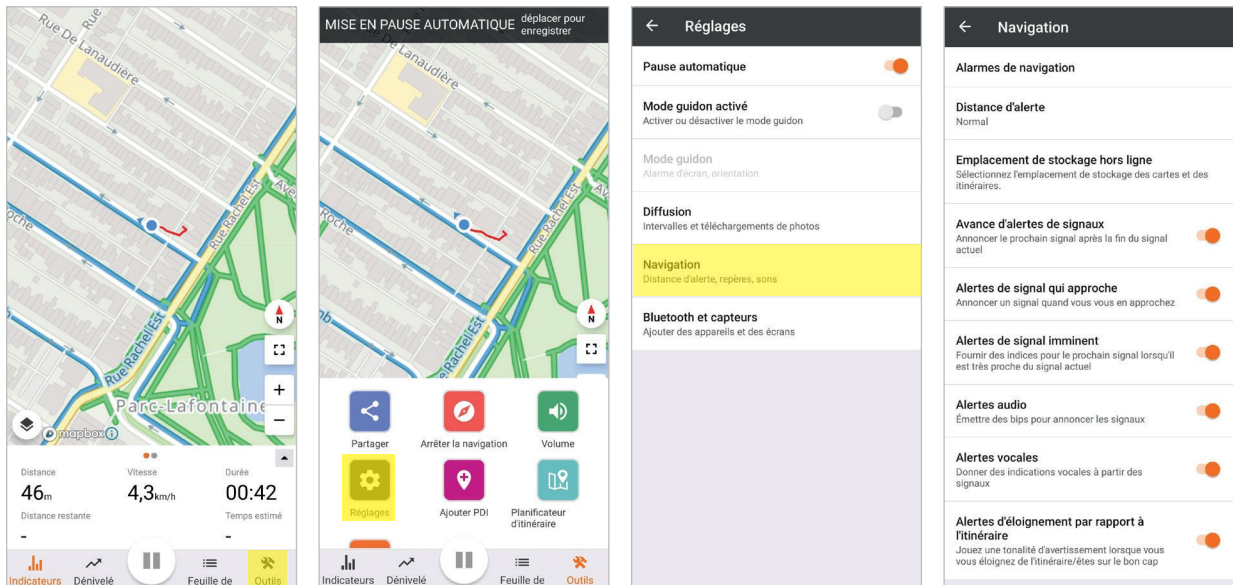


Vous êtes prêts à choisir votre parcours et à naviguer tel que décrit précédemment !



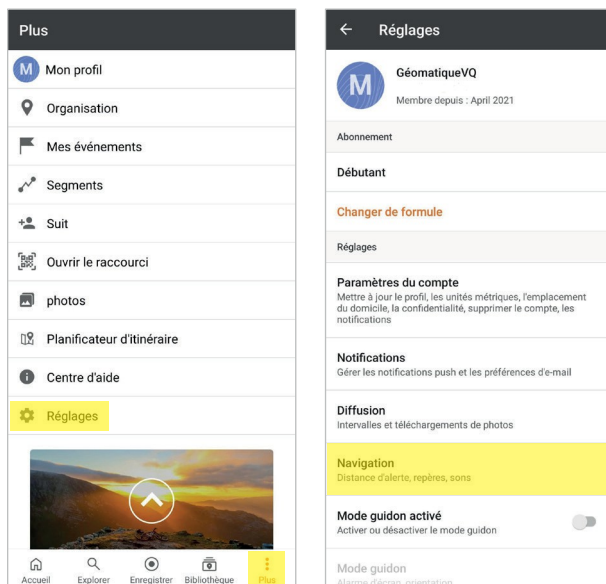
Plusieurs OPTIONS d'actions disponibles concernant les parcours :

- PAGE PARCOURS > Outils



Ces paramètres de navigation sont également disponibles dans :

- PAGE D'ACCUEIL (onglet **Plus**) > Réglages





## APPAREILS GPS - GARMIN

Certains voyages ne sont pas encore sur *RWGPS*. Pour ceux-ci, seul les données GPX sont fournis pour être utilisé soit sur un lecteur GPS de type Garmin Edge ou sur un téléphone intelligent via l'application *RWGPS*

Les GPS et les applications de navigation pour téléphone intelligent permettent d'afficher un parcours prévu et de se géolocaliser via satellite.

Les appareils GPS comme Garmin (dont la gamme Edge, conçue pour les vélos) utilisent des fichiers en formats *.fit* et *.tcx*, où les virages sont annoncés par un signal sonore. Les fichiers en *.gpx* n'indiquent pas généralement le signal sonore

Les applications de navigation pour téléphone intelligent sont nombreuses et ont plus ou moins de fonctions selon l'application. Certaines proposent des comptes payants avec des fonctions avancées.

### LES PARCOURS:

Les GPX des parcours que nous proposons sont envoyés par courriel ou récupérés dans le nuage selon les voyages.

Les parcours en format *.gpx* sont créés à partir d'une collection de points qui suivent (ou non) les routes tracées sur une carte. Ils sont de type « Track » et permettent par exemple de parcourir des routes qui ne sont pas autorisées aux voitures.

Les parcours sont validés sur place par le guide assigné au voyage. Il est donc fréquent que les GPX ne soient disponibles que quelques jours avant le départ du voyage.

Les versions antérieures d'un voyage sont souvent désuètes vu les modifications au parcours et le changement d'hôtels.

### NOMENCLATURE DES FICHIERS

Chaque fichier est nommé en fonction du voyage, du jour et, s'il y a lieu, des options pour une même journée (exemples : Grec\_J2\_50k et Grec\_J2\_75k, Grec\_J2\_100k ou Grec\_J2Reg, Grec\_J2Court et Grec\_J2Long).

## APPAREIL GPS - GARMIN

Les appareils Garmin sont les plus répandus.

### IMPORTER LES PARCOURS SUR VOTRE GARMIN

1. Télécharger le dossier des parcours du voyage sur votre bureau d'ordinateur. Au besoin, décompresser le fichier;
2. Brancher votre appareil Garmin à votre ordinateur (il apparaîtra comme un disque externe);
3. Glisser les fichiers *.gpx* dans le dossier « NewFiles » de votre Garmin ou dans le dossier « NewFiles » de la carte SD de votre Garmin;
4. Une fois les fichiers téléchargés, éjecter votre Garmin de votre ordinateur;
5. Démarrer votre Garmin. Les fichiers sont alors automatiquement convertis en fichiers *.fit* et déplacés du dossier « NewFiles » au dossier « Garmin/Courses ».

NB : Les fichiers *.gpx* sont transformés en *.fit* automatiquement par les appareils Garmin depuis 2013 (séries Edge 130 et plus, Edge 510 et plus, Edge 800 et plus, Edge 1000 et plus et Edge Explorer).

Si votre Garmin est plus ancien, vous aurez besoin de l'application « BaseCamp » disponible ici : <https://www.garmin.com/fr-CA/software/basecamp/>

## FOND DE CARTE

Lorsque vous achetez un GPS pour vélo, les fonds de carte ne sont souvent pas inclus. Seuls les grands axes routiers comme les autoroutes sont habituellement visibles, alors que vous aurez besoin des routes de campagne, des rues, des villes et villages ainsi que les pistes cyclables pour naviguer.

### Pour vous procurer un fond de carte, vous pouvez soit :

- Le télécharger via un site internet (gratuit ou payant selon les sites);
- Vous procurer une copie sous forme de CD ou de carte Micro SDMD vendus dans les boutiques spécialisées;
- Le télécharger (gratuit) via le site [Garmin.bbbike.org](http://Garmin.bbbike.org) compatible avec Garmin

### **Importer un fond de carte (gratuit) sur votre Garmin via Garmin BBBIKE.ORG**

1. Aller à : <https://garmin.bbbike.org/>
2. Sélectionner le format de carte; (Nous recommandons Garmin OSM (latin1) ou Garmin Cycle (latin1) ou Garmin Onraod (latin1))
3. Donner un nom à votre sélection ainsi que votre adresse courriel
4. Déplacer la carte dans la zone désirée et cliquez ensuite sur le bouton "ici" pour créer un rectangle de sélection
5. Redimensionner ou déplacer votre polygone, ensuite cliquer "ajouter des points au polygone" pour pouvoir l'ajuster au format désiré. Assurez-vous d'avoir un format juste car plus c'est gros, plus le format est lourd.
6. Une fois votre sélection faite, cliquer sur le bouton "extract
7. À la réception du courriel, cliquer sur le lien (le 1<sup>er</sup> généralement, commençant par *https://downloads1...*
8. Décompresser la carte : vous obtenez un fichier .img dans le dossier intitulé "planet\_..."
9. Renommer le fichier si vous le souhaitez mais en gardant le .img
10. Branchez votre appareil Garmin à votre ordinateur;
11. Glissez le fichier .img dans le dossier Garmin de votre appareil (ou le dossier Garmin de votre carte mémoire. (ATTENTION : pas directement sur le disque dur, mais bien dans un dossier);
12. Éjecter votre Garmin. Vous pouvez utiliser vos GPX.

Un petit vidéo en anglais pourrait aussi vous aider:

<https://www.youtube.com/watch?v=NPk5t3s5VCY>

## GPX POUR TÉLÉPHONES INTELLIGENTS

Il existe une multitude d'applications qui vous permettent d'utiliser des GPX sur votre téléphone intelligent (Android ou Apple). Nous vous proposons RWGPS qui est gratuite et que vous pouvez utiliser en mode avion (nécessite cependant une connexion internet pour télécharger le fond de carte, mais ne requiert pas de réseau cellulaire en cours de journée).

L'application proposée (gratuite pour les premiers 30 jours) ne génèrent pas de feuilles de route.

Sinon, l'important est de choisir une application avec laquelle vous êtes à l'aise.

Veuillez noter que l'utilisation continue d'une application de navigation sollicite la pile de votre téléphone intelligent. Il est donc conseillé d'avoir une pile externe et de mettre l'écran de votre téléphone en mode veille entre les visualisations.

## **RWGPS**

### Particularités

Permet de voir le dénivelé et de placer un repaire sur le dénivelé ou le parcours. La version gratuite ne vous suit pas : vous devez déplacer vous-même la carte.

- 1) INSTALLER L'APPLICATION SUR VOTRE TÉLÉPHONE INTELLIGENT
- 2) TÉLÉCHARGER LES GPX (dans votre compte RideWithGPS)
  - a. Télécharger le dossier des parcours du voyage sur votre bureau d'ordinateur. Au besoin; le décompresser
  - b. Aller à <https://ridewithgps.com/>;
  - c. « S'inscrire » (gratuit) : créer un compte ou se connecter via votre compte Facebook;
  - d. Si vous avez déjà un compte « S'identifier » dans le coin supérieur à droite;
  - e. Sélectionner « Téléchargements » dans la colonne à gauche;
  - f. « Sélectionnez les fichiers »;
  - g. Parcourir dans votre ordinateur pour télécharger les fichiers.
- 3) UTILISATION DES PARCOURS DANS L'APPLICATION
  - a. Se connecter à l'application « J'ai un compte »;
  - b. Aller dans « Bibliothèque » dans l'onglet « Rides »;
  - c. Sélectionner le parcours;
  - d. Télécharger le fond de carte (agrandir puis déplacer la carte pour faire apparaître le fond de carte à la définition qui vous convient);
  - e. Ouvrir le menu déroulant (« : » en haut à droite) et sélectionner « Montrer mon emplacement ».

### **À NOTER:**

En important des GPX sur RWGPS, les feuilles de route (cuesheet) ne contiennent aucune indication ni information (virage, descriptions...). Seul le tracé apparaît.

### Autre fonction :

1. Lever le panneau blanc en bas de l'écran;
2. Naviguer vers la droite pour faire apparaître le graphique du dénivelé;
3. Sélectionner le carré pour faire apparaître le détail, puis taper une fois sur le graphique pour faire apparaître un curseur que vous pouvez déplacer (en haut d'une côte par exemple);
4. Vous pouvez aussi élargir le graphique pour plus de précision.

Merci et au plaisir,  
L'équipe de Vélo Québec Voyages